

2026

"iBasta!" Ane Rekalde Villarreal

Barzen behin irudi bat...

Artea eta Giza Eskubideak Kaur eta Garteen 22. ekitaldia
22 edición Infantil y Juvenil de Arte y Derechos Humanos
Donostia / San Sebastián 2025-2026

Barzen behin
irudi bat...

Batzuetan, hitzak eskas geratzen dira gerra bezalako egoera konplexuak azaltzeko. Horregatik, *Bazen behin irudi bat*-en edizio honetan, ezinbesteko zerbait irudikatzeko laguntza eskatu dizuegu: **nola bermatu dezakegu haurren babesa gatazka armatu egoeran?**

Haurren Eskubideei buruzko Konbentzioaren 38.4 artikuluan oinarritu gara. Artikulu horrek argi eta garbi dio munduko herrialde guztiek ahalegin guztiaz saiatu behar dutela egoera horietan gazteenak babesteko. Erronka horri eman diozuen erantzuna ikusgarria izan da.

Zuri, arkatza hartu duzun horri, ez ahaztu zure sormena tresna indartsua dela. Aukeratu duzun kolore bakoitza eta marraztu duzun lerro bakoitza bakea posible dela esateko modu bat dira. Segi marrazten, jarraitu zure ahotsa eta talentua erabiltzen gaizki dagoena ikusarazteko eta etorkizun ezberdin bat proposatzeko. Eta, batez ere, jarraitu sinesten zure ideiek mundua alda dezaketela eta ez utzi inoiz amets egiteari!

Donostiako Udaleko Giza Eskubideen Ataletik eskerrak eman nahi dizkizuegu bihotz-bihotzez. *Artearen eta Giza Eskubideen 22.* edizio honetan 2.000 lagun baino gehiagok hartu duzue parte! Aho zabalik utzi gaituzue. Munduan gertatzen ari dena axola zaizuela erakutsi diguzue; zuen lanen kalitatea eta indarra apartak dira, eta denontzako oparia izan da haietaz gozatzea.

Era berean, eskerrak eman nahi dizkiegu irakasleei, ikastetxe eta institutuei, kultur-elkarteei eta arte-eskolei. Eskerrik asko zuen lanarengatik eta, urtez urte, bidegabekeriarik onartzen ez duen gizarte gizatiarrago bat eraikitzen laguntzeagatik.

Marrazki bakoitzak gogorarazten digu, gatazka egoera dagoen haur bat babestea ez dela gizatasun ekintza bat soilik, baizik eta betebeharrak legal eta etikoa, munduak ezin duena ez ikusiarena egiten jarraitu.

A veces, las palabras se quedan cortas para explicar cosas tan difíciles como las que supone la guerra. Por eso, en esta edición de *Bazen behin irudi bat*, os hemos pedido ayuda para imaginar algo vital: **¿cómo podemos garantizar la protección de los niños y niñas cuando hay un conflicto armado?**

Nos hemos basado en el **Artículo 38.4 de la Convención sobre los Derechos del Niño**, que dice alto y claro que todos los países del mundo deben hacer lo imposible para cuidar a los más jóvenes en estas situaciones. Y vuestra respuesta ha sido, sencillamente, emocionante.

A ti, que has cogido el lápiz, nunca olvides que tu creatividad es una herramienta poderosa. Cada color que has elegido y cada línea que has trazado son una forma de decir que la paz es posible. Sigue dibujando, sigue señalando lo que no está bien y cuestionando la realidad, para soñar con una mejor. Y, sobre todo, sigue creyendo que tus ideas pueden cambiar el mundo.

Desde el área de Derechos Humanos del Ayuntamiento de San Sebastián, queremos daros las gracias de corazón. En esta 22ª edición de *Arte y Derechos Humanos* habéis participado casi ¡2000 personas! Nos habéis dejado con la boca abierta. Nos habéis demostrado que os importa lo que pasa en el mundo; la calidad y la fuerza de vuestros trabajos son extraordinarias y ha sido un auténtico regalo disfrutar de cada uno de ellos.

También queremos agradecer a todas las maestras y profesores, colegios e institutos, asociaciones culturales y escuelas de arte. Gracias por vuestro entusiasmo y por ayudarnos a construir, año tras año, una sociedad más humana que no se conforma con las injusticias.

Cada dibujo es un recordatorio de que proteger a un niño en medio del conflicto no es solo un acto de humanidad, sino un deber legal y ético que el mundo no puede seguir ignorando.

Jon Insausti

Donostiako Alkatea | Alcalde de Donostia / San Sebastián



Aurkibidea

Índice

• 6-8 urteko kategoria	8
“Stop War” bakarkako lana / obra individual	9
“La flotilla” bakarkako lana / obra individual	11
“Sobrevivo gracias a vosotros / Zuei esker bizirauten dut”	
taldekako murala / mural en grupo	12
“Zer lortzen duzue?” taldekako murala / mural en grupo	14
• 9-12 urteko kategoria	16
“El bombardeo” bakarkako lana / obra individual	18
Izenbururik gabe bakarkako lana / obra individual	20
“Ez ninduten babestu - hil egin ninduten / No me protegieron - me mataron”	
taldekako murala / mural en grupo	22
“Argitasunaren bila” taldekako murala / mural en grupo	24
• 13-15 urteko kategoria	26
“Txarrenetik onena ateratzen” bakarkako lana / obra individual	27
“Kanikak” bakarkako lana / obra individual	28
“Babesa” taldekako murala / mural en grupo	30
“Gure eskuen indarra” taldekako murala / mural en grupo	32
• 16-18 urteko kategoria	34
“La guerra no cruza esta línea” bakarkako lana / obra individual	36
• Galeria	38

6-8 urteko kategoria

"Stop War"
EL RINCÓN DEL ARTE
Daria Pico del Campo
6 urte / años



Babesa gure
esku dago

Cosiendo
fronteras

Bakearen
hegaletan
hazi
daitezela
haurrak!

GU SALBU,
ZU ZERGATIK EZ?

Babesa maite duzun
pertsonekin dago

BABESTU UMEAK, HAIEK ETORKIZUNA DIRELAKO

Esku desberdinak
baina eskubide
berdinak

Esperantza
leku guztietan
dago

"La flotilla"
MARI LUZ ETXANIZ
Leo Martínez
8 urte / años





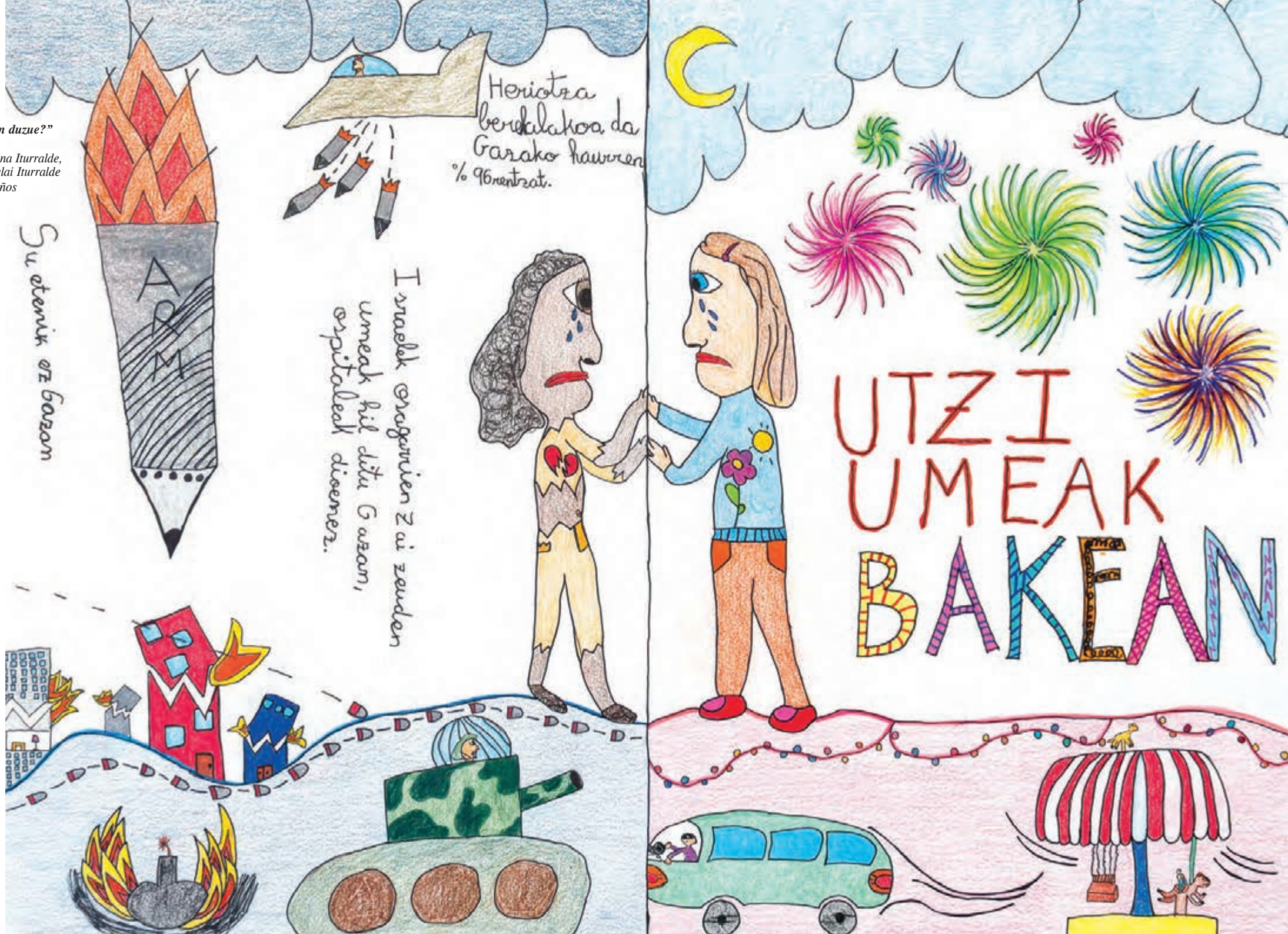
“Sobrevivo gracias a vosotros / Zuei esker bizirautea dut”

NIRE ESKU TAILERRA

Elaia Tellechea Silúpu, Elaia de Dios Jiménez, Amal El Marrakechy Aazouz, Nora Mendizabal Arribillaga, Xune Inda Sarasola, Margot Huser Muguerza, Gorka González Zubeldia, Markos Ropero Aranalde, Martín Ropero Aranalde, Maier Larreta Iturrioz, Maia Sarasola Paredes, Alaitz Altuna Zabala, Arlet Huser Muguerza, Eulatz Urdangarin Artigue, Sofia Uriostes Alves, Omaira Uriostes Alves, Lucía Ugarte Orcoyen, June Doyharzabal Garmendia, Aitana Siselis Picado Da Costa, Said Lagos Rodríguez, Aaron Martín Hurtado

6-8 urte / años

“Zer lortzen duzue?”
LIBRE
Adele Costana Iturralde,
Manex Urzelai Iturralde
6-8 urte / años



9-12 urteko kategoria

GUDAK GURE MUNDUA APURTZEN DU

Haurren ahotsa,
bakearen oihua

Gierrekin
ez da inoiz
ezer ona
lortzen!

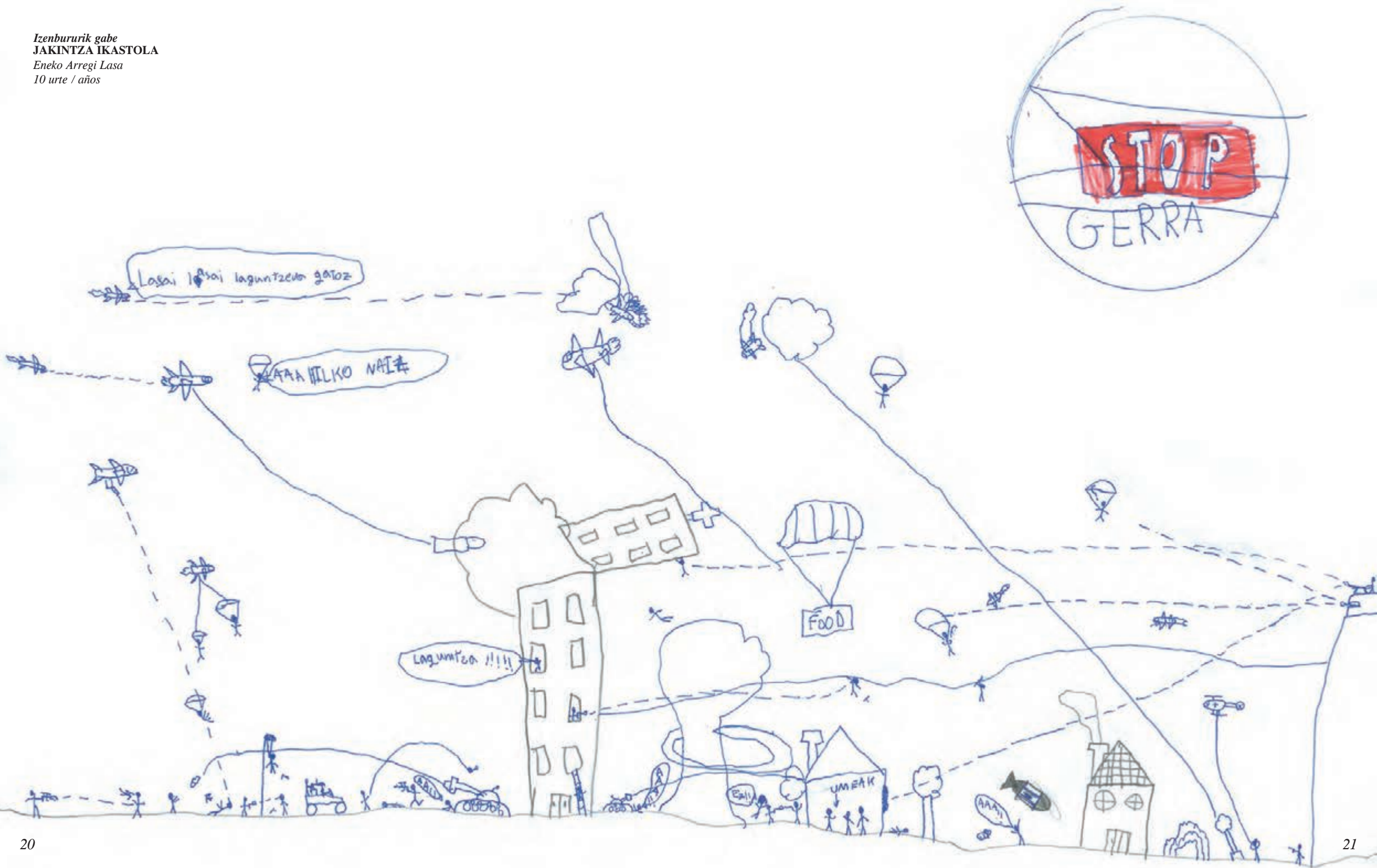
Gerrak zauritu egiten du,
Bakeak salbatu egiten du

HAU DA
GURE ERRONKA,
GURE ARDURA

HAURTZAROA BABESTE
BAKEA ERAIKITZEA DA

Guztiok
batera
eman
dezagun
laguntza







Yo Ni
 Ez ninduten babestu - hil egin ninduten / No me protegieron - me mataron

NIRE ESKU TAILERRA

Miren Thapa Gurung, Araitx Urdangarin Artigue, Maren González Zubeldia, Unax Ortega Zubiria, Laia Riezu Pagola, Iruri Etxeberria Karrera, Luna Estibariz Tena, Irati Etxegoien Lazkano, Iune Corriols Sarasola, Ariane Buba Gaztañaga, Ekain Andueza Candil, Ane Bakaikoa Tomé, Natalia Ramos Contreras, Maddi Rincón Beloki, Irati García Pérez, Elsa Mora Sánchez, Ortzi Arrue Sáenz de Ojer, Laia Moreno López, Eluska Rodríguez Ozkoz, Ekain Emparan Blanco, Oier Emparan Blanco, Eider Mendizabal González, Iraide Labayen Artola, Alex López Contreras, Ekhiotz Dávila Jiménez
 9-12 urte / años

"Argitasunaren bila"
SANTO TOMAS LIZEOA
*Joanes Larrea Arrue,
Martin Aizpurua Sanz,
Maddi Alkain Navascués,
Maidor Izquierdo Fernández*
9-12 urte / años



13-15 urteko kategoria

"Txarrenetik onena ateratzen"

MARI LUZ ETXANIZ

Paula Zudaire Viñas

14 urte / años







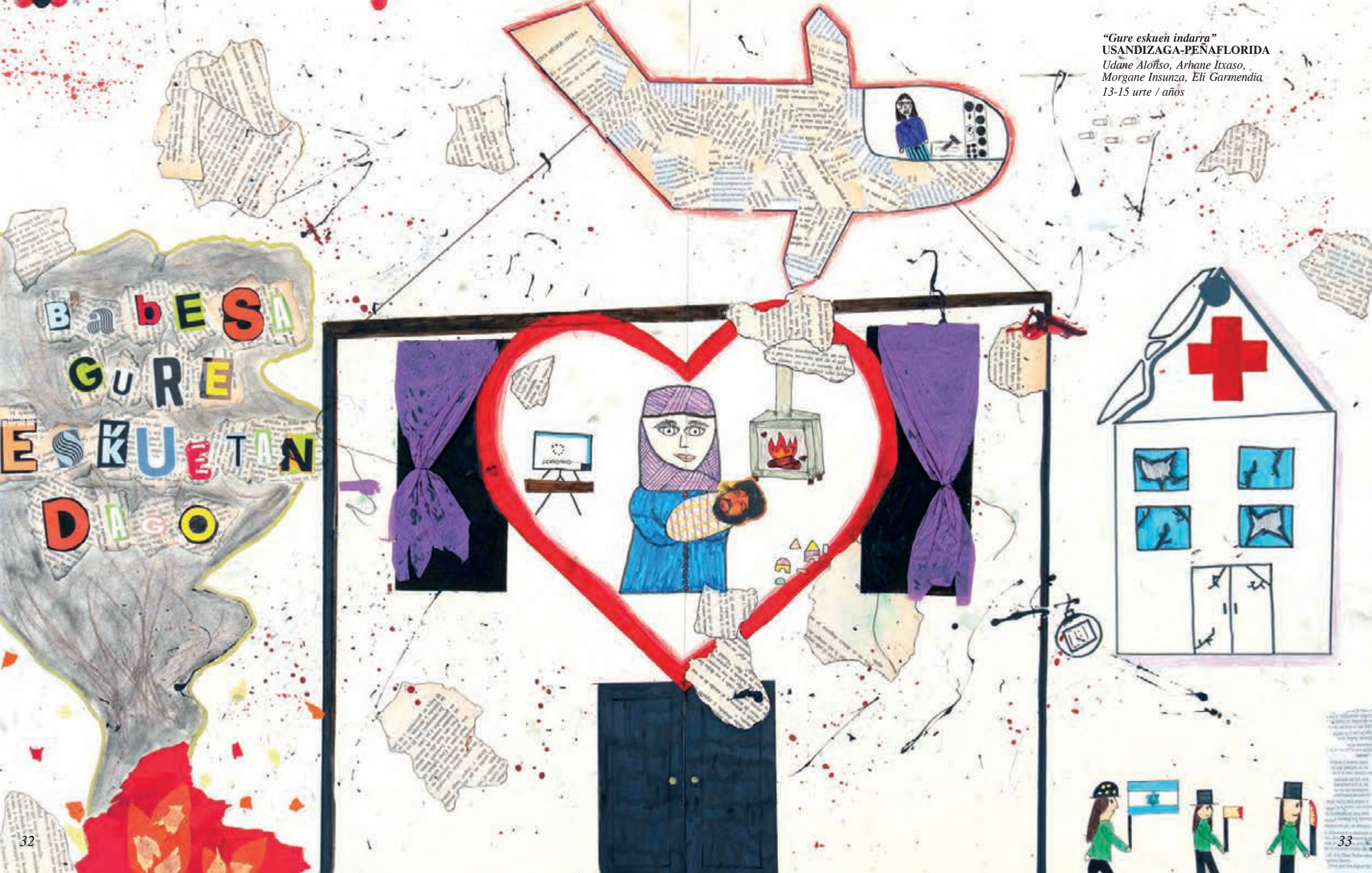
"Babesa"

LAUAIZETA IKASTOLA

Indara Lozano, Txomin Sarasola, Anais Escudero, Mael Burek, Yahya El Malki, Yousef Ghلام,
Andres Jiménez, Jaione Mayoral, Yina Wang

13-15 urte / años

"Gure eskuen indarra"
 USANDIZAGA-PENAFLOIDA
 Udane Alonso, Arhane Itxaso,
 Morgane Insunza, Eli Garmendia
 13-15 urte / años



16-18 urteko kategoria

LA CREATIVIDAD
DEFIENDE

ANTE LA
DESTRUCCIÓN

Laguntzeko
jaioak gara

Umeen eskuek
jolasu
nahi dute

PLANETA BAT, BI MUNDU

**Indarkeriak ez du inoiz
benetazko irtenbiderik ekartzen**

Utzi pakean umeak!

Lucha por el equilibrio
del mundo

Maitasunak
gehrak
amaitzen ditu

"La guerra no cruza esta línea"
MIHISE TAILERRA
Ane Rekalde Villarreal
16 urte / años



galeria



"Zurrunbilotxo"
MARI LUZ ETXANIZ
Leia Bravo
6 urte / años

"Goazen laguntzera"
AXULAR LIZEOA
Noa Alcalde Lajas
6 urte / años





Izenbururik gabe
ARTEZTU GALERIA
Ibai Turner Arruti
7 urte / años



"Ipuinak"
MENDIOLA
IKASTETXEA
Verónica Jiménez
7 urte / años



"Pincelada de color"
EL RINCÓN DEL ARTE
Jimena Santamaría Martínez
7 urte / años



"Ibaitik itsasora Palestina aurrera"
AMARA BERRI IKASTETXEA
Alia Mohamed Ahmed Abdelazim
8 urte / años



"El camino"
EL RINCÓN DEL ARTE
 Carlos Somalo Sobrón
 8 urte / años



"La huella de personas"
MARI LUZ ETXANIZ
 Emma Rico
 9 urte / años



Izenbururik gabe
SAN JOSE IKASTETXEA
 Ángel Mateo García Hudiel
 9 urte / años

"Umeak gerretan ez"
AXULAR LIZEOA
 Eki Santiago
 9 urte / años



"Hartza eta mutila"
MARI LUZ ETXANIZ
 Alex Moling
 9 urte / años



Izenbururik gabe
**JAKINTZA
IKASTOLA**
Liam Rumbos Chacón
9 urte / años



“Batzuk protejituta gaude
Algunos estamos protegidos”
NIRE ESKU TAILERRA
Luna Estibariz Tena
9 urte / años



“Ume bakartia”
SANTO TOMAS LIZEOA
Jon Hospital Diaz,
Aritz Eceiza Montoya,
Natalia Arnaiz Albar,
Ane Borda Alustiza,
Irati Villanueva Solla
9-12 urte / años



“3. gerra mundiala”
BIZARAIN IKASTETXEA
Yeiden Piay Lasso,
Oto Muñoz Hayasaka,
Laia Loira Ferreiro,
M. José González Andrades
9-12 urte / años

*“Hauek ez dira umeen eskubideak!!”
ZURRIOLA IKASTOLA
Leiala Aizpurua,
Katixa Etxezarreta
9-12 urte / años*



*“Tizas de colores”
EL RINCÓN DEL ARTE
Cayetana Campo Jadraque
10 urte / años*



*“Bonba nuklearra”
MENDIOLA IKASTETXEA
Aimar Riquelme Molina
12 urte / años*



*“Esku lagun”
SANTO TOMAS LIZEOA
Maddi Lertxundi Lasa,
Nora Iparraguirre Isasa,
Xabier Lekuona Berasategui,
Telmo Tobalina Ilzarbe
9-12 urte / años*



*“Donostia 1813-08-31”
ZURRIOLA IKASTOLA
Alex Goñi, Ekhi Sasieta
9-12 urte / años*



“Umeak gerran”
BIZARAIN IKASTETXEA
 Izar Pajarón Sola,
 Ritaj Benjira,
 Amets Santamaría Vidaurre,
 Adur Almazán Romero
 9-12 urte / años



Izenbururik gabe
HERRERA
IKASTETXEA
 Elena Sánchez
 10 urte / años



Izenbururik gabe
HERRERA IKASTETXEA
 Fajr Faisal
 10 urte / años



“El dragón de los niños”
MIHISE TAILERRA
 Ander Bezares Aldalur
 10 urte / años



"Jugamos"
EL RINCÓN DEL ARTE
Lara Almansa Garavito
10 urte / años



"Abriendo la paz"
MARI LUZ ETXANIZ
Nerea de Araujo Dos Santos
10 urte / años

*"Burbuila babeslea
Burbuja protectora"*
LIBRE
Natalia Virginia
Carbajal Prieto
10 urte / años



*Izenbururik gabe
JAKINTZA
IKASTOLA
Sara Lafuente
11 urte / años*



“Atertokia”
AXULAR LIZEOA
 Julia Zabaleta García
 12 urte / años



Izenbururik gabe
SAN IGNACIO IKASTETXEA
 Ibai Lopetegi
 11 urte / años



“Familiak babesean”
AXULAR LIZEOA
 Alize Azcue Gil de San Vicente
 11 urte / años



“Elkartasuna gerraren aurka”
LIBRE
 Amalur Lizarraga Martín
 11 urte / años



“Segurtasunerantz bidaia”
INTXAURRONDO IKASTOLA
 Chistel Ainara
 Astigarraga López
 11 urte / años



*"Utzi txori kumei
libre izaten"*
**INTXAURRONDO
IKASTOLA**
Izar Mugarza Beitia
11 urte / años

"Salir volando"
EL RINCÓN DEL ARTE
Lola Sobrón Olavarrieta
11 urte / años



*"Pistolarik gabeko
hautzaroa"*
**ALTZA HERRI
IKASTETXEA**
Sara Valentina
Bernal Calderón
11 urte / años



"Beti dago zerbait ona"
MARI LUZ ETXANIZ
Sara Agote Goikoetxea
11 urte / años



"Eskubideen taupadak"
**INTXAURRONDO
 IKASTOLA**
 Ainara Palacio
 Blanquicet
 12 urte / años



Izenbururik gabe
**MARI LUZ
 ETXANIZ**
 Izaro Elgezabal Alkain
 13 urte / años



"Infancia rota"
MIHISE TAILERRA
 Alicia Llonis García
 12 urte / años



"Pace Quarentes"
ANTIGUA-LUBERRI
 Albert Setién Daastrup
 13 urte / años



"La infancia rota"
LIBRE
Leire Maya García
13 urte / años

"Momentu txarretan denok behar dugu babesa"
DEUTSCHE SCHULE
Samanta María Echeverría Martínez
13 urte / años



MOMENTU TXARRETAN
DENOK BEHAR dugu
Babesa



Izenbururik gabe
DEUTSCHE SCHULE
June de la Torre Calvilla
13 urte / años



"La importancia de cuidar a los demás"
SALESIANOS
DONOSTIA
IKASTETXEA
Ander Rocabado
Trujillo
13 urte / años



"Amaren babesa"
USANDIZAGA-PENAFLOIDA
Erika Sánchez, Garazi González, Anvar Gojif, Ion Martínez de Eulate
13-15 urte / años



“Babesaren garrantzia”
ANTIGUA-LUBERRI
Irati Ordóñez,
Lili Leizaola,
Telma Salaberria
13-15 urte / años



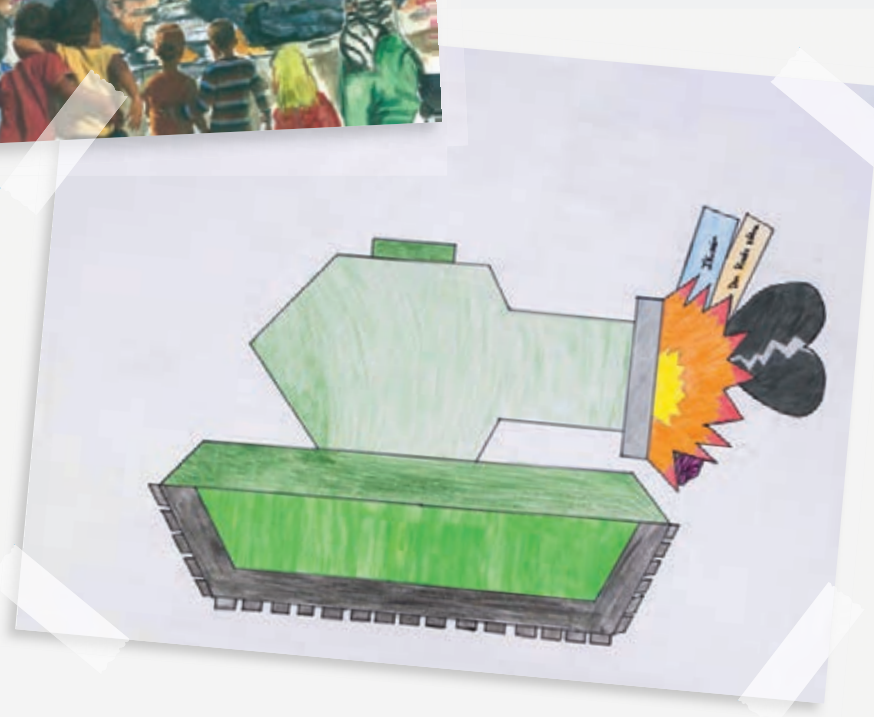
Izenbururik gabe
ARTEZTU GALERIA
Xiker Campos Urquiza
13 urte / años



“Umeek ez dute errurik”
HERRI AMETSA IKASTOLA
Adrián Martín
14 urte / años



“Don't stain their soul”
ST. PATRICK'S ENGLISH SCHOOL
Julia Alba, Enara Gómez, Alan Fernández
13-15 urte / años



“Bizitzeko eta babesteko eskubidea”
ALTZA BHI
Alex Soto,
Luna Rodríguez,
Lukas Gómez,
Aday Marcos
13-15 urte / años



"Gudatik kanpo!"
ANTIGUA-LUBERRI

Alain Bartolomé Etxeberria, Victoria Flea Trota
13-15 urte / años



"Peace vs War"
**ST. PATRICK'S
ENGLISH SCHOOL**
Asier López,
Eneko Cuervo
13-15 urte / años



"Haurtzaroa bakean"
LIBRE

Sara Querejeta Eizmendi,
Jon Sagarzazu Pereda,
Asier Galán Jiménez,
Gabriel Isasa Gallego,
Leire Maya García
13-15 urte / años



"Umeak zaindu"
ANTIGUA-LUBERRI

Salman Jouhari,
Lukas Royo
13-15 urte / años



"Askatasuna"
MARI LUZ ETXANIZ
 Paula Peña
 16 urte / años



"Desastre globala"
HERRI AMETSA IKASTOLA
 Luken López
 14 urte / años



*"Indarkeriak ez du inoiz
 benetako irtenbiderik
 ekartzen"*
DEUTSCHE SCHULE
 Ariadna de Mateo Reynaldo
 14 urte / años



"Jugando mientras el mundo se cae"
MARI LUZ ETXANIZ
 Erika Casanova Morea
 16 urte / años

Eskerrik asko

- Altza BHI
- Altza Herri Ikastetxea
- Amara Berri Ikastetxea
- Antigua-Luberri BHI
- Arteztu Galeria
- Axular Lizeoa
- Bizarain Ikastetxea
- Deutsche Schule
- El Rincón del Arte
- Herrera Ikastetxea
- Herri Ametsa Ikastola
- Intxaurrondo Ikastola
- Jakintza Ikastola
- Lauaizeta Ikastola BHI
- Mari Luz Etxaniz
- Mendiola Ikastetxea
- Mihise Tailerra
- Nire Esku Tailerra
- Salesianos Donostia Ikastetxea
- San Ignacio Ikastetxea
- San Jose Ikastetxea
- Santo Tomas Lizeoa
- St. Patrick's English School
- Usandizaga-Peñaflorida BHI
- Zurriola Ikastola



“La guerra también sonríe”
MARI LUZ ETXANIZ
Nahia Barrutia Baz
15 urte / años

Antolatzaileak / Organizan



Laguntzailea / Colabora

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

JUSTIZIA ETA GIZA
ESKUBIDEEN SAJLA

DEPARTAMENTO DE JUSTICIA Y
DERECHOS HUMANOS